



Direção-Geral de Recursos Naturais,
Segurança e Serviços Marítimos

**RECONHECIMENTO DE CERTIFICADOS STCW
RECOGNITION OF CERTIFICATES STCW**

**LISTA DE VERIFICAÇÃO/RECIBO DE RECEPÇÃO
CHECK LIST / RECEPTION RECEIPT**

LEGISLAÇÃO APLICÁVEL / APPLICABLE LEGISLATION

CONVENÇÃO STCW, 78, COM EMENDAS / STCW 78 CONVENTION, AS AMENDED

DECRETO-LEI N.º 280/2001, DE 23 DE OUTUBRO, ALTERADO / DECREE-LAW NR. 280/2001, 23 OF OCTOBER,
AS AMENDED

DOCUMENTOS / DOCUMENTS

NOME / NAME : _____

- REQUERIMENTO / APPLICATION
- FOTOGRAFIA (2/3) - DE ACORDO COM O DISPOSTO NO PARÁGRAFO 16 DA SECÇÃO B-I/2 DO STCW 78/95 E NÃO POR SCANNER
- PHOTO (2/3) – ACCORDING TO SECTION B-I/2 PARAGRAPH 16 OF STCW 78/95 AND NOT BY SCANNER

FOTOCÓPIA DOS SEGUINTE DOCUMENTOS, SE ENTREGUES PRESENCIALMENTE, OU CÓPIA AUTENTICADA NOS RESTANTES CASOS / COPY OF THE FOLLOWING DOCUMENTS, IF HANDED OVER BY THE VERY OWN OR AN ATTESTED COPY ON THE REMAINING CASES :

- BILHETE DE IDENTIDADE OU PASSAPORTE / IDENTITY CARD OR PASSPORT
- CÉDULA MARÍTIMA OU EQUIVALENTE / SEAMAN'S BOOK OR EQUIVALENT
- CERTIFICADO DE COMPETÊNCIA / CERTIFICATE OF COMPETENCY
- CERTIFICADO DE APTIDÃO FÍSICA E PSÍQUICA- O CERTIFICADO DEVE ESTAR EVIDENCIAR QUE O MARÍTIMO SE ENCONTRA EM CONDIÇÕES FÍSICAS E APTO PARA O TRABALHO A BORDO (COM OU SEM RESTRIÇÕES) E DEVE FAZER REFERÊNCIA À ACUIDADE AUDITIVA E VISUAL (COM OU SEM RESTRIÇÕES)
MEDICAL CERTIFICATE – ON THE CERTIFICATE MUST BE CLEAR THAT THE SEAFARER IS FIT FOR DUTY ON BOARD SHIPS (WITH OR WITHOUT LIMITATIONS) PARTICULARLY REGARDING HIS HEARING AND EYESIGHT (WITH OR WITHOUT VISUAL AID)
- OUTROS / OTHER DOCUMENTS _____
- OBSERVAÇÕES / REMARKS _____

ZONA DE RECEPÇÃO / RECEPTION AREA

DATA / DATE _____ / _____ / _____

ASSINATURA _____
SIGNATURE

ZONA DE ENTREGA / DELIVERY AREA

DATA / DATE _____ / _____ / _____

ASSINATURA _____
SIGNATURE

NOTAS / NOTES : NO CASO DOS DOCUMENTOS ACIMA REFERIDOS NÃO ESTAREM TAMBÉM REDIGIDOS EM INGLÊS, DEVEM SER ACOMPANHADOS DE TRADUÇÃO DEVIDAMENTE LEGALIZADA, DESIGNADAMENTE PELOS SERVIÇOS NOTARIAIS OU CONSULARES

A LISTA DE VERIFICAÇÃO / RECIBO DE RECEPÇÃO DEVE SER APRESENTADA NO ACTO DO LEVANTAMENTO DA AUTENTICAÇÃO DO CERTIFICADO

THE ABOVE MENTIONED DOCUMENTS SHALL ALSO BE IN ENGLISH. OTHERWISE IT SHALL BE ANNEXED AN OFFICIAL TRANSLATION DULY CERTIFIED BY NOTARY PUBLIC OR CONSULAR SERVICES.

ENDORSEMENT OF THE CERTIFICATE SHALL BE DELIVERED AGAINST PRESENTATION OF CHECK LIST / RECEPTION RECEIPT.